was obliged to abandon the project of having my work published in the Bibliotheca Buddhica series The Council of the Asiatic Society of Bengal having kindly agreed to include my aforesaid Index in the Bibliotheca Indica series I bring out the present edition without further delay

SANSKRIT COLLEGE CALCUTTA } SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA
the 15th October 1916

INTRODUCTION

The *Nyaya bindu* called in Tibetan Rigs pa'i thigs pa is a most abstruse work on Buddhist Logic. It is divided into three chapters dealing respectively with (1) perception (प्रत्यक्ष མངོན་སུམ), (2) inference for one's self (स्वार्थानुमान བདག་གི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པ) and (3) *inference for the sake of others* (परार्थानुमान གཞན་གྱི་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པ)।

Nyaya bindu

The Nyaya bindu is a work of Dharmakirti (ཆོས་གྲགས) who besides this work wrote a number of excellent treatises on Logic such as Pramana vartika karikā, Pramāna vartika vrtti, Pramana *samuccaya*, *Hetubindu vivarana*, *Vāda nyaya* (or Tarka nyaya), Santanantara siddhi, Sambandha pariksā and Sambandha pariksa vrtti. *None of these treatises is now available in Sanskrit* but the Tibetan versions of all of them are preserved in the Tangyur Mdo Ce.

The colophon to the Pramana vartika kārika runs as follows —

ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ་ཚིག་ལེའུར་བྱས་པ།
ཡུལ་ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་དུ་བྱུང་བ།
གཞུང་ལུགས་ངན་པ་ཐམས་ཅད་ཆེས་ཤིན་དུ་འཁྲུལ་པར་འཛུག་པ།
སྙན་པའི་གྲགས་པས་སའི་སྟེང་མ་ལུས་པ་ཁྱབ་པ།
འགྲན་ཟླ་མེད་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་དཔལ་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པས་མཛད་པ་རྫོགས་སོ།།

(*Tangyur Mdo Ce leaf 258*)

Here is finished the Pramanavartika karika which is a work of Sri Dharmakirti who was born in a family of the Deccan who exposed largely the errors of all the vicious texts (of the Tirthi

kas), whose fame filled the entire earth and who as a great sage had no rival "

Life of Dharmakirti

Lama Tāranātha, in his History of Indian Buddhism called "Chos byun,"[1] says that Dharmakirti, according to all accounts of earlier sages, was born in the south in the kingdom of Cūḍāmani which he identifies with Trimalaya Dharmakirti, whose father was a *Tirthika* of the *Brāhmana* caste, was well versed in the *Vedas*, Vedāngas, art of healing, etc By occasionally attending lectures of the Buddhist preachers, he was so much impressed with the purity of Buddhism that he became a convert to it He came to Magadha where he was received into the fraternity of Ācāryya Dharmapala Gradually he attained to great proficiency in the three Piṭakas and knew in all 500 sūtras and dharaṇis by heart

Dharmakirti and Kumārila

According to some Tibetan authorities Dharmakirti was a nephew of Kumārila Bhaṭṭa the great philosopher of the Mimāṁsā school Though Tāranātha does not attach much value to this tradition, he affirms that Dharmakirti lived in disguise for a long time with Kumārila from whom he acquired all the secret doctrines of the Brāhmaṇas Tradition goes so far as to say that Kumārila, being defeated by Dharmakirti in a debate, adopted the Buddhistic faith at the last stage of his life This tradition is recorded not only in the "Chos byun" but is repeated also in the "Dpag bsam ljon bzan" as follows —

དེའི་ཚེ་གཞོན་ནུ་རོལ་པས་ཁྲོས་ནས་ཁྲིམས་ཏེ་འཁོར་ལྔ་བརྒྱ་བཅས་འོང་ནས་བརྩད་ཚེ་ཁ་བ་ཏེ་ཐུན་མོང་མེད་པའི་དམ་བཅས་ལྔ་བརྒྱ་པོ་སྐྲ་ཕྱུང་སྟེ་ནང་པར་གཞུགས།

(Dpag bsam ljon bzan, edited by Sarat Chandra Das, p 106)

'Upon this Kumuuila was enraged and appeared with 500 attendants for debate Being defeated he with his attendants became, in pursuance of his extraordinary pledge, followers of Buddha '

---

[1] Lama Tars atha s Geschicl te des Buddl ismus von Schiefne pp 170 180

Dharmakīrti further withstood the Nirgranthas, Rāhuvratin and others, who lived within the range of the Vindhya mountains While sojourning there he was invited by a neighbouring king who as a token of honour had the following inscription recorded at his gate —

Dharmakīrti's triumph

གལ་ཏེ་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ་ཡི།
སྨྲ་བའི་ཉི་མ་ནུབ་པ་ན།
ཆོས་རྣམས་གཉིད་ལོག་ཡང་ན་ཤི།
ཆོས་མ་ཡིན་རྣམས་ད་གདོད་ལོངས།།

(Dpag bsam ljon bzan, p 106)

"If Dharmakīrti, the sun among disputants, sets and his doctrines sleep or die, the false doctrines of the Tīrthikas will then rise"

Returning to the south Dharmakīrti challenged by criers those who were ready for debate The majority of the Tīrthikas fled, and some actually confessed that they were not equal to the fight After defeating all his rivals in the Deccan and some parts of Northern India, he *towards the end of his life built a monastery* in the land of Kalinga where he died

Dharmakīrti was a contemporary of the Tibetan King Sron-btsan sgam po, and must therefore have lived early in the 7th century A D This is borne out by the fact that he was a pupil of Dharmapāla who retired from the university of Nālandā by A D 635, when Śīlabhadra was at the head of the university Hwen thsang, who visited Kausāmbi in December, A D 636, found there the ruins of a monastery where Dharmapāla had refuted the arguments of the heretics It seems that in A D 635 Dharmakīrti was very young as Hwen thsang does not mention him On the other hand Itsing, who travelled over India during A D 671 695, declares eloquently how Dharmakīrti "made further development in Logic after Dignāga"[1]

Age of Dharmakīrti

1 I tsing translated by Takakusu p. lvii

Dharmakirti, whose avowed intention was to support Dignāga, did not sometimes refrain from opposing him. Dignāga in his Nyaya-praveśa [1] mentions a fallacy called the "contradiction of the middle term to the *real* major term" (स्वभावविरुद्ध ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ) and another called the "contradiction of the middle term to the *implied* major term" (इष्ट-विघातकृद्विरुद्ध ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ)।

Dharmakirti opposes Dignāga

The first fallacy is illustrated as follows —

Sound is eternal,
Because it is a product of effort

Contradiction of the middle term to the real major term

Here there is contradiction between "product of effort" which is the middle term and "eternal" which is the real major term, and therefore the reasoning is fallacious

An illustration of the second fallacy is given below —

The eyes etc are for the use of another,
Because they are composite things,
Like a bed, seat, etc

Contradiction of the middle term to the implied major term

Here the major term "another" is ambiguous in as much as it may signify either a composite thing (e g the body) or a non composite thing (e g the soul) There would be a contradiction between the middle term and the major term if the word 'another' were used by the speaker in the sense of a non composite thing, but understood by the listener in the sense of a composite thing This reasoning which involves a "contradiction of the middle term to the desired or implied major term," is fallacious

Dharmakirti in his Nyaya bindu [2] does not recognize this second fallacy in as much as it is in his opinion, included in the first A word, which is the major term of a proposition, can as such admit of only one meaning, and if there is ambiguity between the meaning expressed and the meaning implied the real meaning is to be ascertained from the context [3]

---

[1] Tangyu Mdo Ce leaf 186

[2] Nyaya bindu A S B Chap III pp 113 114

Dignāga[1] mentions yet another fallacy called the "non erratic contradiction" (विरुद्धाव्यभिचारी འགལ་བ་ལ་མི་འཁྲུལ་པ) which he includes among the "fallacies of uncertainty" It takes place when two contradictory conclusions are supported by what appear to be valid reasons, e g

Non erratic contradiction

A Vaiśeṣika philosopher says —

Sound is non-eternal,

Because it is a product

A Mimāṁsaka replies —

Sound is eternal,

Because it is audible

The reasons employed in the above cases are supposed both to be correct according, respectively, to the tenets of the Vaiśeṣika and Mimāmsā schools, but as they lead to contradictory conclusions they are uncertain and as such fallacious

Dharmakirti in the Nyāya-bindu[2] rejects this fallacy of "non erratic contradiction," on the ground that it does not arise in connection with inference and is not based even on the scripture. A reason or middle term, which is valid must stand to the major term in the relation of identity, causality or non perception, and must lead to correct conclusion Two conclusions which are contradictory cannot therefore be supported by reasons which are valid *Two different sets of scripture too cannot be of any help* in the establishment of two contradictory conclusions inasmuch as a scripture cannot override perception and inference, and is authoritative only in the ascertainment of supersensuous objects. The non-erratic contradiction is therefore *impossible*

Uddyotakara, a Brāhmanic logician and author of the Nyāya-vārtika, quotes Dharmakirti's definition of a proposition (प्रतिज्ञा དམ་བཅའ) from the Vāda-vidhi[3] (same as Vāda nyāya) and discusses at length the Bud

Dharmakirti and Uddyotakara criticise each other

[1] Nyāya pravesa in the Tangyur Mdo Ce leaf 185

[2] Nyaya bindu Chap III p 115

[3] यदपि वादविधौ साध्याभिधानं प्रतिज्ञेति प्रतिज्ञालक्षणमुक्तम्।

(Nyaya vartika 1 33 p 121 A S B)

དམ་བཅའ་བ་ཡང་བསྒྲུབ་བྱ་བརྗོད་པའི་ཚིག་གོ །

(Vada nyaya in the Tangyur Mdo Ce leaf 399)

dhist definition[1] of *sādhya* (major term) Dharmakīrti in the Nyāya-bindu defends his own position against the attack of Uddyotakara who is designated as a Śāstrakāra[2] There is no doubt that Uddyotakara and Dharmakīrti were contemporaries and that the Vāda-nyāya preceded the Nyāya vārtika which was followed by the Nyāya-bindu

SANSKRIT COLLEGE, CALCUTTA
The 15th October, 1910
SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA

---

1 Nyāyavārtika, 1 1 33 pp 116 121 A S B
Diṅnāga defines a 'sādhya' or 'anumeya' as follows —

स्वरूपेणैव निर्देश्य
स्वयमिष्ट स्वधर्मिणि ।
प्रत्यक्षार्थानुमानेन
चाप्तवाक्यानिराकृत ।

(Pramāṇa samuccaya Chap III)

The above Sanskrit śloka is the retranslation of the following verse of the Tibetan version —

རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་བསྟན།
འདོད་པ་རང་གི་ཆོས་ཅན་ལ།
མངོན་སུམ་དོན་དང་རྗེས་དཔག་དང་།
ཡིད་ཆེས་གྲགས་པས་མ་བསལ་བའོ། ||

(Pramāṇa samuccaya Chap III in Tangyur Mdo, Ce, pp 1 13)

2 Nyāya bindu, Chap III, pp 110 111

A BILINGUAL INDEX OF NYĀYA BINDU

SANSKRIT WORDS WITH TIBETAN EQUIVALENTS

अ ।

अत	१०४	འདི་ལ
अत्र	११४	འདི་ལ་ནི
अत्र	१०४	དེ་ན
अदर्शन	११३	མ་མཐོང་དུ་ཟིན
अदृश्य	११२	བལྟར་མི་སྣང་བ
अधिकरणत्वात्	१११	གཞི་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ
अनन्तर	१०२	མ་ཐག་པ
अनन्तर	१०२	དེ་མ་ཐག་པ
अनन्तरीयकत्व	११३	མ་ཐག་ཏུ་བྱུང་བ་ཉིད
अनन्वय	११६	རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་མེད་པ
अनयोः	११०	འདི (gen)
अनयोः	१०८	འདི་གཉིས (gen)
अनयोः	११३	འདི་གཉིས་ནི (gen.)
अनयोः	११४	འདི་གཉིས་ལས
अनयोरेव	११२	འདི་གཉིས་ཁོ་ནའི
अनात्मक	११४	བདག་མེད་པ
अनाप्त	११७	ཡིད་ཆེས་པ་མ
अनाप्तता	११७	ཡིད་ཆེས་པ་མ་ཡིན་པ
अनाहित	१०१	མ་སྒྲིད་པའི
अनित्य	११२, ११६, ११८	མི་རྟག་པ
अनित्य	१०८	མི་རྟག་པའོ
अनित्य	१०८	མི་རྟག་པ་སྟེ

अनुपलम्भ	११५	མི་དམིགས་པ
अनुपलम्भस्य	११२	མི་དམིགས་པའི
अनुपलम्भेषु	११५	མི་དམིགས་པ་དག་ལ
अनुबन्ध	११६	རྗེས་སུ་འཇུག་པ
अनुबन्धिनी	११५	རྗེས་སུ་འཇུག་པའི
अनुबन्धे	१०८	རྗེས་སུ་འབྲེལ་པར
अनुमान	१०३ १०७ १११, ११५	རྗེས་སུ་དཔག་པ
अनुमान	१११	རྗེས་སུ་དཔག་པས
अनुमान	१०४, १११	རྗེས་སུ་དཔག་པ་ནི
अनुमाने	१०६	རྗེས་སུ་དཔག་པ་ལ
अनुमेय	१०४	རྗེས་སུ་དཔག་པར་བྱ་བ
अनुमेय	१०४	རྗེས་སུ་དཔག་པར་བྱ་བ་ནི
अनेक	११०	མང་ཞིག
अनेन	१११	དེས་ན
अनेन	११२	དེ་ནི (instr)
अनैकान्तिक	११२, ११३, ११४	མ་ངེས་པ
अनैकान्तिका	११५	མ་ངེས་པ་དག
अन्तर	१०३, १०६	གཞན
अन्तरालेषु	११५	བར་རྣམས་ལ
अन्तर्भावान	११३	ནང་དུ་འདུས་པའི་ཕྱིར་རོ
अन्य	१०४, १०८	གཞན

अपेक्षित परव्यापार	१०८	གཞན་གྱི་བྱེད་པ་ལ་བལྟོས་པའི
अपोह ...	... १०३	བྲལ་ཞིང
अप्रतिबद्ध	. १०५, १०९ ...	ཐོགས་པ་མེད་པ
अप्रतिबद्ध	... १०५	འབྲེལ་བ་མེད་པའི
अप्रतिबद्धस्य	... १०५	མ་འབྲེལ་ན
अप्रदर्शित	. ११६, ११८ ...	རབ་ཏུ་མ་བསྟན་པ་ནི
अप्रदर्शित व्यतिरेक	११८	ལྡོག་པ་རབ་ཏུ་མ་བསྟན་པ་ནི
अप्रदर्शितान्वय	११९	རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་རབ་ཏུ་མ་བསྟན་པ་ནི
अभाव ...	... १०४, १०६, १०७, ११३, ११४	མེད་པ
अभाव ...	... १०५	དངོས་པོ་མེད་པ
अभावत्वात्	.. ११७	མེད་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ
अभाववत् ...	.. ११२	མེད་པ་ལྟ་བུའོ
अभावस्य ...	.. १०६	མེད་པར
अभावात् ...	१०५, १०६, १०८, ११३	མེད་པའི་ཕྱིར
अभावात् .	... १०५, १०८, ११३, ११४	མེད་པའི་ཕྱིར་རོ
अभावे ...	१०८, ११९ ...	མེད་ན
अभिधानात्	११० . .	བརྗོད་པའི་ཕྱིར
अभिमत	.. १११	འདོད་པ

अर्थवशात् ...	... ११८ ...	.. དོན་གྱི་དབང་གིས
अर्थे ...	... १०४ ...	. དོན་ལ
अर्थेषु ...	... ११५ ..	... དོན་རྣམས་ལ
अवगमकत्वा	... १०८ ...	.. ཁོང་དུ་ཆུད་པར་བྱ་ཕྱི
अवध ...	... १११ ...	.. ཁྱབ་མ་གྲོལ་བ་རིད་པར
अवयव ...	.. ११६ ..	... ཡན་ལག་གོ
अवसान ...	... ११० ...	... ཟིམ་པ
अवस्थित ...	... ११५ ...	... གནས་པ
अविकल ...	... ११७ ...	... མ་ཚང་བ་མེད་པར
अविद्यमान	.. ११४ ...	.. མེད་དོ
अविद्यमान	... ११७ ...	.. སྣང་བའི
अविरुद्ध ...	... ११२ ..	... མི་འགལ་བར
अवीत ...	.. ११७ ...	... སྣང་བ་ན
अवीतरागत्व	... ११७ ...	འདོད་ཆགས་དང་མ་བྲལ་བ་ཉིད
अव्यतिरेक	... ११८ ...	.. ལྡོག་པ་མེད་པ
अव्यतिरेक	.. ११० ...	.. ལྡོག་པ་མེད་པ་ནི
अव्यतिरेकिणः	... ११७ .	མི་ལྡོག་པ་ཅན་དག
अव्यभिचार	१०५ .	མི་འཁྲུལ་པར
अव्यभिचारी	. ११५ ..	. མི་འཁྲུལ་པ་ཅན
अव्यापक ...	. १११ .	.. མཚན་ཉིད་དུ་མི་རུང་ངོ
असंहत ...	.. ११२ ..	.. འདུས་པ་མ་ཡིན་པ

असिद्ध	११३	མ་གྲུབ་པས
असिद्ध	११२	མ་གྲུབ་པ་ཡིན་དེ
असिद्ध	११७	མ་གྲུབ་སྟེ
असिद्धत्वात	११०	མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར
असिद्धि	१११, ११७, ११३	མ་གྲུབ་པ
असिद्धेः	११३, ११८	མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར
असिद्धेः	१०७, १०६, १११	མི་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ
असिद्धौ	११२	མ་གྲུབ་ན
अस्ति	१०६	ཡོད་དོ
अस्य	१०३	འདི
अस्य	१०९	འདིན
अस्य	११९	འདི

आ।

आकाश	११५, ११६, ११७, ११८	ནམ་མཁའ
आचित	१०६	བསྡུས་པ
आख्यान	१०८, १११	བརྗོད་པ་སྟེ
आगम	११५	ལུང
आग्रह	११७	ཀུན་དུ་འཛིན་པ
आत्मन्	१०३, १०५	རང
आत्मन्	१११, ११२, ११३, ११४ ११५	བདག

उ।

उक्त	१०५	སྔད་སྨོས་པ
उक्त	११९	སྔར་སྨོས་པའི
उक्त	१११	བསྟན་པར
उक्त	११५	སྨོས་ཏེ
उक्त	११४, ११८	སྨོས་པ
उक्त	१०६	སྨོས་པ་ཡིན་ནོ
उक्त	११७	སྨྲས་པ
उक्त	११२	སྨྲས་ཤིན
उक्त	११५	བཤད་དོ
उक्त	११५	བཤད་ན
उक्त	१०७	བཤད་པ
उक्त	११९	བཤད་པ་ལ
उक्तमात्र	१११	སྨྲས་པ་ཙམ
उक्ति	११८	སྨྲས་པ་ནི
उक्ते	११०	བསྟན་པར
उक्ते	११०	བསྟན་པས
उक्तौ	१११	སྨྲས
उक्तौ	११९	བཤད་དེ
उच्यते	११९	བརྗོད་དེ
एत्पत्तिमत	११२	སྐྱེ་བ་ཅན
उत्पत्तिमत्	१०८, १०६	སྐྱེ་བ་དང་ལྡན་པ

उपलभ्यते	११२	ཤེན་ནོ
उपलम्भ	१०४	དམིགས་པ
उपलम्भ	१०४	ཀུན
उपसंहार	११५	སྡུད་པ
उपाधि	१०८	ཁྱད་པར
उभय	११७	གཉིས
उभय	११९	གཉིས་ཀ
उभयव्यतिरेक	११७	གཉི་ག་ལས་ལྡོག་པ
उभयासिद्ध	११२	གཉི་ག་ལ་མ་གྲུབ་པ
उष्ण	१११	ཙ་བའི

ऋ।

ऋषभ	११०	ཁྱུ་མཆོག

ए।

एक	१०६, १११, ११९, ११३	གཅིག
एक	१०[illegible], ११[illegible]	གཅིག་ཏི
एकत्व	११[illegible], ११५	གཅིག་པ
एकदेश	११०	ཕྱོགས་གཅིག་པ
एकात्मन्	११[illegible]	བདག་གཅིག་པ
एकादश	१०५	བཅུ་གཅིག
एकैकश	११[illegible]	ཟེ་རེ [illegible]
एव	११[illegible]	དེ

क ।

कथयता	... ...	१०९	བརྗོད་པས
कपिञ्ज	...	११०	སེར་སྐྱ
कयोः	. ...	११३ ..	གང་ཞེ་ན
कर्म	... ..	११६, ११७	ལས
कल्पना	. ...	१०३	རྟོག་པ
कल्पना	... ..	१०३ .. .	རྟོག་པ་ནི
कल्पनापोढ	...	१०३ ...	རྟོག་པ་དང་བྲལ་ཞིང་
कश्चित्	... ..	१०८, ११७ .	འགའ་ཞིག
कश्चित्	... ..	१०८, ११४, ११६	ཅི་ཡང་
कश्चित्	... ...	११२ ..	ལ་ལ་ཞིག
कस्मात्	.. ...	११३ ..	ཅིའི་ཕྱིར
कारण	...	१०५, १०६, १०७, १०९, ११३	རྒྱུ
कारणे	...	१०८ ..	རྒྱུ་ལ
कारेण	... ...	११० .. .	བྱེད་པས
कार्य	...	१०४, १०५, १०६, १०७, १०८, १०९, ११३, ११५, ११६	འབྲས་བུ
कार्यं	... .	१०४, १०९ ..	འབྲས་བུ་ནི
कार्यता	... ...	११६	འབྲས་བུ་ཉིད
कार्यहेतु	...	१०९ ..	འབྲས་བུའི་གཏན་ཚིགས
काल	.. ..	१०५	དུས

ग्राह्यवचन	११७	ཚིག་གཟུང་བར་བྱ
ग्राह्यवचन	११७	ཚིག་གཟུང་བར་བྱ་བ

घ।

घट	१०४, १०८, १०९, ११०, ११५, ११६	བུམ་པ

च।

च	१०५	ཀྱང
च	१०३, १०४, १०५, १०७, १०८, १०९, ११६	དང
च	११८	དམ
च	१०५, १०६, १०७, १०९, ११०, ११३, ११४, ११५, ११६	ཡང
च	१०४	ཡང་ནི
च	११४	འམ
चक्षुः	१११, ११२	མིག
चतुर्	१०२	བཞིས་སྡེ
चतुर्विध	१०२	རྣམ་པ་བཞི་སྡེ
चत्वारः	१११	བཞི
चाक्षुषत्व	११०, ११२	མིག་གིས་གཟུང་བ་ཉིད་ནི
चित्त	१०३	སེམས
चेतना	११२	སེམས་ཡོད་པར (nom)
चैत्त	१०३	སེམས་ལས་བྱུང་བ

ज।

त।

तत्र	१०५	དེ་དང་
तत्र	१०९, ११५, ११६	དེ་ན
तत्र	१०३, १०४, १०८, १११, ११४	དེ་ལ
तत्र	११५	འདིར
तथा	११०	དེ་ནི
तथा	१०८, १०९, ११०, ११२, ११६, ११७	དེ་བཞིན་དུ
तथा	१०८	བཞིན་དེ
तदभाव	१०४	དེ་མེད་པ
तदा	११०, १११	དེའི་ཚེ
तदुत्पत्ति	१०५, ११७	དེ་ལས་བྱུང་བ
तदेव	१०३	དེ་ཉིད
तद्यथा	११५, ११७	དཔེར་ན
तद्विपक्ष	१०४	དེ་དང་འགལ་བ
तन्मात्र	११६	དེ་ཙམ་གྱི
तया	१०३	དེ་དང་
तयोः	१०८	དེ་དག (gen)
तरवः	११२	ཤིང་རྣམས
तस्मात्	१०९, ११५	དེ་ལྟ་བས་ན
तस्मात्	११४	དེ་བས་ན
तस्मिन्	११०	དེ་ལ
तस्य	१०३, ११४, ११६	དེའི

त्रयाणां	... १११ ...	གསུམ་རྣམས
त्रयीविद्	... ११० ...	གསུམ་རིག་པ
त्रि	... ११५ ...	གསུམ
त्रि	... १०७, १०८ ...	གསུམ་པ
त्रि	... १०७ ...	གསུམ་པོ
त्रिरूप	... १०७, १०८ ...	ཚུལ་གསུམ་པ
त्रिरूप	... १०७ ...	ཚུལ་གསུམ་པོ
त्रिरूप	... १११ ...	ཚུལ་གསུམ་པའི
त्रैरूप्य	१०७ ...	ཚུལ་གསུམ་པ་ཉིད
त्वक्	... ११९ ...	ཤུན་པ
त्वात्	... १०६ ...	ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ
त्वात्	... ११७ ...	ཕྱིར
त्वात्	... १०२, १०७ ...	ཡིན་པའི་ཕྱིར
त्वात्	... १०५ ...	ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ
त्वेन	... ११२ ...	ཉིད་ཀྱིས

द ।

दश	... १०६ ...	བཅུ་པོ
दर्शन	... १०६ ...	མཐོང་བ
दर्शनीय	... १०८ ...	བསྟན་པར་བྱའོ
दर्शनीय	... ११६ ...	བཤད་པར་བྱའོ
दर्शनीयौ	... ११६ ...	བསྟན་པར་བྱ་བར
दर्शयता	... ११६ ...	སྟོན་པར་བྱེད་པས

द्वि	१०८	གཉིས་ཏེ
द्वि	१०३	གཉིས་སྟེ
द्वि	११२	གཉིས་པ
द्वितीय	११५	གཉིས་པ
द्वितीय	१०३	གཉིས་པ་ནི
द्वितीय	१००	གཉིས་པའི
द्विविध	१०४, १०९, ११२	རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ
द्विविध	११२	རྣམ་པ་དེ་གཉིས་ཀ
द्विधा	१०४	རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ
द्विप्रकार	१०८	རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ
द्वौ	१०५	གཉིས་ནི

ध।

धर्मं	१०४, १०९, ११०, ११२, ११८, ११०	ཆོས
धर्मे	११२	ཆོས་ནི
धर्मधातु	११०	ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་དང་ཆོས
धर्मिण्	१०४, ११०, ११०	ཆོས་ཅན
धर्मैः	११२	ཆོས་སུ
धूम	१०१, १०६, १०८, ११६	དུ་བ
धूम	१०८	དུ་བ་མེད
धूमत्व	१०४, १०६	དུ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར
ध्रुव	१०६	ཐེམ་པར

न।

विषम	१०५, ११६	མི་མཉམ་པ
विषमेण	१०८	མི་མཉམ་པར
विरक्त	११६	ཆགས་བྲལ
विरागत्व	१११	ཆགས་བྲལ་བ་ཉིད
विरागतश्च	१११	ཆགས་བྲལ་བ་ལས
विरागता	१११	ཆགས་བྲལ
विरागयति	१११	ཆགས་བྲལ་བ་བཀང་ཡོད་པ
विराजत	११७	བདག་རིད་པ
विराजमानेन	११७	བདག་རིད་པར
विराजमान्	११७	བདག་རིད་པ་བཅས
विराव	११८	ཆམ་པ་ཆར
विरोध	११९	འགལ་བ
विवर्त	१०९	བསྒྱུར་དོ
विवर्तं	११०	བསྒྱུར་བར
विवर्त्य	११०	བསྒྱུར་བར་བྱ་ནོར
विद्धि	१०४, १०७	རིག
विद्धि	१०५	རིག་ད
विद्धि	१०७	རིག་པ
विद्धि	१०८	རྟོགས་པ
विद्यते	१०८, ११३	རིག་པའི
विशेष	१०३, ११७	ཇེ་ཤ་པ
विशेषण	११७	ཇེ་ཤ་ད

परस्पर ...	... ११२	གཅིག་གིས་གཅིག
परस्पर	... ११५	ཕན་ཚུན
परार्थ ...	... १०४	གཞན་གྱི་དོན
परार्थ ..	... १११,११२	གཞན་གྱི་དོན་བྱེད་དེ
परार्थानुमान	... १०८,१११	གཞན་གྱི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་ དཔག་པ་ནི
परिग्रह ...	... ११७ ...	ཡོངས་སུ་འཛིན་པ
परिच्छेद	. १०३,१०४,१०८	ཞིབ
परिच्छेद ...	१०३,१०७ ...	ཞིབ་སྟེ
परिहार	... ११३	སྤངས་ཏེ
पर्यन्त ...	... १०३	མཐའ
पर्यन्तज्ञ ..	... १०३	མཐའ་ལས་བྱུང་བའི
पारम्पर्य्येण	... १०६	བརྒྱུད་པའི་སྒོ་ནས
पारार्थ्य ...	... ११२	གཞན་གྱི་དོན་བྱེད་པར
पुनः ...	... ११६	ཡང་
पुरुष ...	... १०३	སྐྱེས་བུ
पुरुष ...	.. ११२,११६,११७	མི
पुरुषवान् ...	१०६	མི་དང་ལྡན་པ
पूर्व ...	... ११८	སྔར
पूर्विका ..	... १०३ ...	སྔོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན
पृथक् ..	... ११५,११६ ...	ལོགས་ཤིག་ཏུ
प्रकर्ष ..	... १०३ ...	རབ

प्रकार …	… १०५, १०९ …	རྣམ་པ
प्रकारौ .	… ११६ … …	རྣམ་པ་དག
प्रयोक्त	… ११७ . . .	བྱེད་པ
प्रतिपत्तृ ..	… १०५ …	སྒྲུབ་པ་པོ
प्रतिपादक …	. ११२	གོ་བར་བྱེད་པ
प्रतिपाद्य .	. १११ …	གོ་བར་བྱ་བ
प्रतिबन्ध .	. १०५, १०९	འབྲེལ་པ
प्रतिबन्ध	१०९ …	འབྲེལ་བ
प्रतिबन्धात्	११८	གེགས་བྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ
प्रतिभास	१०३	སྣང་བ
प्रतिवादि .	११२	ཕྱིར་རྒོལ་བ
प्रतिषेध …	… १०४, १०५, १०६, १०७	དགག་པ
प्रतीति . .	१११	གྲགས་པ
'प्रतीति …	. . १०३, ११५ …	རྟོགས་པ
प्रतीति	… १०६ … ..	རྟོགས་པར (nom.)
प्रतीति .	. १०३ .. …	ཤེས་པ
प्रतीतेः …	… ११० …	རྟོགས་པའི་ཕྱིར
प्रत्यक्ष …	.. १०३, १०४, १०५, १०७, १११ .	མངོན་སུམ
प्रत्यक्ष ..	… १०३ … …	མངོན་སུམ་ནི
प्रत्यक्ष …	१०३ . . …	མངོན་སུམ་མོ
प्रत्यय …	… १०३, १०४, १०८	རྐྱེན

प्रत्ययान्तर	... १०४ ...	རྐྱེན་གཞན
प्रथम ...	. १०३	དང་པོ
प्रथम	... १०३ ...	དང་པོ་ནི
प्रदेश ...	१०४, १०८ ...	ཕྱོགས
प्रदर्शनार्थम्	... १११	བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ
प्रमाण	.. १०३, १०४, १०७, १०८, १११, ११७	ཚད་མ
प्रमेयत्व ...	११२ ..	གཞལ་བྱ་ཉིད
प्रयत्न .	... ११३	བརྩོལ
प्रयुक्तेन ...	... १०९	བརྗོད་པས
प्रयोग	.. १०५, १०६, १०८, ११०, ११५	སྦྱོར་བ
प्रयोग ...	. १०९ ...	སྦྱོར་བ་ནི
प्रयोग .	.. १०८, १०९ ...	སྦྱོར་བའི
प्रयोगे ..	. १०९, ११० .	སྦྱོར་བ་ལ
प्रवृत्त ..	.. ११५	ཞུགས་པ་ཡིན་པས་ན
प्रश्लिष्टे ..	११४	སྦྲུབ་པ་ལ
प्राप ...	.. ११४ .	སྤྲོག
प्राप्यादिमत्वात्	... ११४	སྤྲོག་ལ་སོགས་པ་དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར

फ।

फल	. १०३, १०४ ...	འབྲས་བུ

ब ।

बद्ध	११५	བཅིངས
बाध्य	११२	ཁྲངས་པ
ब्राह्मण	११७	བྲམ་ཟེ་ནི

भ ।

भवत	११३	འབྱུང་བ་ལ
भवति	१०६	འགྱུར་པས
भवति	१०४	འགྱུར་བའོ
भवति	११०, १११	འགྱུར་རོ
भवति	१०६	འབྱུང་བ
भवति	११९	ཡིན་ཏེ
भवति	१०६	ཡིན་ལ
भवति	१११, ११३, ११८	ཡིན་ནོ
भवन्ति	११९	ཡིན་ཏེ
भवन्ति	१११	ཡིན་ནོ
भाव	१०८	ངོ་བོ
भाव	१०८	ངོ་བོ་ནི
भाव	१०६, ११३	དངོས་པོ
भाव	१०७, ११३	ཡོད་པ
भाव	११४	ཡོད་པར
भावना	१०३	བསྒོམས་པ
भाविन्	१०४	གྱུར་པ

भावी	१०६	འགྱུར
भावे	१०८	དངོས་པོར
भावन	११२	དངོས་པོར
भिद्यते (भिन्न)	११४	ཐ་དད་པ
भूत	१०८	གྱུར་པའི
भूत	११२	འབྱུང་བ
भूत	१०६	འབྱུང་བའི
भूत	१०३	ཡང་དག་པའི
भूतार्थ	१०३	ཡང་དག་པའི་དོན།
भेद	१०६	ཐ་དད
भेद	१०८	བྱེ་བྲག
भेदात्	१०५, १०८	བྱེ་བྲག་གིས
भेदित	१०८	ཐ་དད་པ་ཅན་ཉིད
भेदेन	१०८	བྱེ་བྲག་གིས
भेदेन	१०८	བྱེ་བྲག་གིས་ནི
भ्या	१०६	དག་གིས
भ्रमश	१०२	བསྐོར་བ
भ्रान्त्या	११५	འཁྲུལ་པས

म ।

मत्त्वात्	११६	ལྡན་པའི་ཕྱིར
मत्त्वात्	११७	ལྡན་པའི་ཕྱིར་རོ
मन	१०३	ཡིད

मनोविज्ञान	१०३	ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ
मन्त्र	११७	སྔགས་པ་སྡེ
मयूर	११२	རྨ་བྱ
मरण	११६	འཆི་བ
मरण	११२	འཆི་བ་ཉི
मरण	११२	འཆི་བ་མིན་པར
महानस	१०९, ११६	ཚང་མང་
मात्र	११५	ཙམ་གྱི
मात्र	१०८	ཙམ་དང
मात्र	१०४	ཙམ་ཉ
मान्	११६, ११७	ལྡན་པ
मुख	१०९	སྒོ
मुखेन	१०९	སྒོ་ནས

य।

यः	१०४, ११०, ११५, ११६, ११८	གང
यः	१११, ११७	གང་ཞིག
य	११३	གང་ཡིན་པ
य	११०	གང་ཡིན་པའི
य	११०	གང་ཡོད་པ (nom)
यत्	१०३, १०४, १०८, १०९, ११०, ११४, ११८	གང

यत्	११५	གང་ཞིག
यद्	१०६	གང་ཡིན་པ
यत्र	१०८, ११४, ११९	གང་ན
यत्र	१११, ११४, ११७	གང་ལ
यथा	१०४, १०५, १०६, १०७, १०९, ११०, १११, ११२, ११३, ११४, ११५, ११६, ११७	དཔེར་ན
यथा	१०८	ཇི་ལྟ་བུ་དག་གིས
यथायोगं	११७	ཇི་རིགས་པར
यथावस्थित	११५	ཇི་ལྟ་བ་དེ་བཞིན་དུ་གནས་པར
यथास्वं प्रमाणैः	१०८	རང་གི་ཚད་མ་ཇི་ལྟ་བུ་དག་གིས
यथोक्त	१०५	ཇི་སྐད་སྨོས་པ
यथोक्त	११६	ཇི་སྐད་སྨོས་པའི
यदि	११०	གལ་ཏེ
यद्यपि	११७	གལ་ཏེ
यस्मात्	११०	འདིར
यान	१०३	ཞུགས་པ
युक्त	१०६	དང་ལྡན་པའི
युगपत्	११५	ཅིག་ཅར་དུ

ल ।

लक्षण	१०३, १११, ११२, ११४, ११६, ११८	མཚན་ཉིད
लक्षणं	१०३	མཚན་ཉིད་དེ
लक्षणे	१०३, १०७	མཚན་ཉིད་ནི
लक्षणता	११३	མཚན་ཉིད་ཁོ་ན་སྟེ
लक्षणप्राप्त	१०४, १०७, १०८, १०९, ११०, ११५	རིག་བྱར་གྱུར་པ
लक्षणप्राप्तस्य	१०५	རིག་བྱར་གྱུར་པ་བས
लक्षणप्राप्ति	१०४	རིག་བྱར་གྱུར་པ་ནི
लिङ्ग	१०४, १०५, १०८, १०९, १११	རྟགས
लिङ्गं	१०७, ११६	རྟགས་ནི
लिङ्गभूत	११७	རྟགས་སུ་གྱུར་པ

व ।

वक्तव्य	१०६	བརྗོད་པར་བྱའོ
वक्तृ	११२, ११३, ११६, ११७	སྨྲ་བ
वक्तृत्व	११३	སྨྲ་བ་ཉིད
वक्तृत्वात्	११४, ११७	སྨྲ་བའི་ཕྱིར
वक्तृत्वात्	११६	སྨྲ་བའི་ཕྱིར་ན
वचन	१११, ११३, ११४	ཚིག
वचन	१०६	ཚིག་གིས་ནི
वचनेन	१११	ཚིག་ཏུ

विचारेषु	११५	དཔྱད་པ་དག་ལ
विज्ञान	१०३,११२	རྣམ་པར་ཤེས་པ
विद्या	१०३	རྣམ་པ
विधि	१०९	ཡོད་པ
विधे	११३	ཡོད་པའི་ཕྱིར
विनाश	१०९	འཇིག་པ་ནི
विपक्ष	११२ ११८	མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས
विपक्षयो	११९	མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་དག་ལ
विपरीत	११९	ཕྱིན་ཅི་ལོག་ནི
विपरीत व्यतिरेक	११८	ལྡོག་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ནི
विपरीतस्य	११५	ལོག་པར
विपरीतान्वय	११९	རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཕྱིན་ཅི་ ལོག་ནི
विपर्यय	११२	ཕྱིན་ཅི་ལོག
विपर्यय	१११	བཟློག་པ་ནི
विपर्यय	११४	ལོག་པར
विपर्ययात्	११३	ལྡོག་པ་ལས
विप्रकर्षात्	११४	བསྐལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར
विप्रकृष्ट	१०५,१०७	བསྐལ་བ་ནི
विभ्रम	१०३	འཁྲུལ་པ
विभ्रम	११२	མི་རྟོག་པ་པ

G

विषय	१०३, १०७, १०८, ११०, ११३	ཡུལ
विषय	१०३	ཡུལ ནི
विषय	११०	ཡུལ ཡིན
विषये	११५	ཡུལ ལ
विषाण	१०८	རྭ
वीत	११७	བྲལ བ
वीतत्व	११७	བྲལ བ ཉིད
वीतराग	११४, ११७	འདོད་ཆགས དང བྲལ བ
वीतरागयो	११४	འདོད ཆགས་དང བྲལ བ དག ནི
वृक्ष	१०५	ཤིང
वृक्ष	१०४	ཤིང དོ
वृत्ति	११४	གནས པ
वृत्ति	११४	གནས པར
वेदितव्य	१०७, ११८	རིག པར བྱའོ
वैधर्म्य	११७, ११८	ཆོས མི མཐུན་པ
वैधर्म्य	१०६, ११०	ཆོས མི མཐུན པ ཉིད
वैधर्म्यं	११७	ཆོས མི མཐུན པའི
वैधर्म्यवत्	१०८	ཆོས མི མཐུན་པ ཉིད ཅན ནོ
वैधर्म्यवतः	१०६	ཆོས མི མཐུན པ ཉིད ཅན གྱི
वैधर्म्येण	१०६, ११७	ཆོས མི མཐུན པས

व्यावृत्तत्वेन	११४	ལྡོག་པ་ཉིད་དུ
व्यावृत्तया	११८	ལྡོག་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི
व्यावृत्ति	११२	ལྡོག་པ་ནི
व्यावृत्तिक	११२	ལྡོག་པ་ལ
व्युत्पादित	१०२	བསྟན་ཏོ

श ।

शक्य	११८ ...	ནུས་ཏེ
शक्य	११६	ནུས་སོ
शब्द	११०, १११, ११२	སྒྲ
शब्द	१०८, १०९, १११, ११६, ११८	སྒྲ་ནི
शब्दे	११०	སྒྲ་ལ
शयन	१११, ११३	མལ་ཆ
शरीर	११४	ལུས
शरीर	११४	ལུས་ནི
शश	१०८	རི་བོང
शशविषाण	१०८	རི་བོང་གི་རྭ
शशी	१११	རི་བོང་ཅན
शासन	११७	བསྟན་པ
शास्त्र	११०, ११७	བསྟན་བཅོས
शास्त्रकाराणां	११५	བསྟན་བཅོས་བྱེད་པ་རྣམས་ནི (gen)

स	༡༠༧, ༡༠༨, ༡༡༠, ༡༡༡, ༡༡༥, ༡༡༦, ༡༡༧	དེ་ནི
सत्	༡༠༣, ༡༠༨, ༡༠༩, ༡༡༦	ཡོད་པ
सत	༡༡༠	ཡོད་པའི
सत्	༡༠༤, ༡༠༩, ༡༡༠	ཡོད་ལ
सति	༡༠༥	ཡོད་ན
सत्ता	༡༠༤	ཡོད་པ
सत्त्व	༡༡༤	ཡོད
सत्त्व	༡༠༤, ༡༡༣, ༡༡༩, ༡༡༨	ཡོད་པ
सतु	༡༠༤	ཡོད་ན
सन्दिग्ध	༡༡༢	ཐེ་ཚོམ་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ཏེ
सन्दिग्ध	༡༡༦, ༡༡༧	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ
सन्दिग्ध	༡༡༧	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ནི
सन्दिग्ध	༡༡༣	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་དང་ལྡན་པའི
सन्दिग्ध	༡༡༤	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ཡིན་ཏེ
सन्दिग्ध	༡༡༢	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ཡིན་ནོ
सन्दिग्ध	༡༡༤	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བའི
सन्दिग्धसाधनव्यतिरेक	༡༡༧	སྒྲུབ་པ་ལས་ལྡོག་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ནི
सन्दिग्धसाध्यव्यतिरेक	༡༡༧	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ལས་ལྡོག་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ

सर्वगत	११५	ཐམས་ཅད་ན་གནས་པ
सर्वंगत	११२	ཐམས་ཅད་ན་གནས་པར
सर्वज्ञ	११२, ११३, ११४, ११७	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ
सर्वज्ञत्व	११३	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཉིད
सर्वत	११९	ཐམས་ཅད་ལས
सर्वत्र	११२	ཐམས་ཅད་ན
सर्वत्र	११२, ११८	ཐམས་ཅད་ལ
सर्वथ	१०९	དེ་དག་ཐམས་ཅད་ལ
सर्वस्मात्	११४	ཐམས་ཅད་ལས
सर्वस्य	१०६	ཐམས་ཅད་ཀྱི
सर्वे	१०९, १०८	ཐམས་ཅད་ནི
सहकारिन्	१०३	ལྷན་ཅིག་བྱེད་པ་ཅན
सा	१०५	དེ་ནི
सांख्य	११२	གྲངས་ཅན
साकल्य	१०४	ཚང་བ་ཉིད
सात्मक	११४	བདག་བཅས་པ
सात्मक	११४	བདག་དང་བཅས་པ
साधन	१०४, ११०, १११, ११७, ११८	སྒྲུབ་པ
साधन	१०८, ११५, ११७	སྒྲུབ་པའི
साधन	११५	སྒྲུབ་པས
साधन	११६, ११७	སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ

साधनत्व	११०	སྒྲུབ་པ་ཉིད
साधनत्वेन	११०	སྒྲུབ་པ་ཁོ་ནར
साधनत्वेन	१११	སྒྲུབ་པ་ཉིད་དུ
साध्यत्वेन	११०	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཁོ་ནར་ནི
साध्यत्वेन	११४	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཉིད་དུ་ནི
साधनदोष	११८	སྒྲུབ་པའི་སྐྱོན
साधनधर्म	१०८	སྒྲུབ་པའི་ཆོས
साधनात	११३	སྒྲུབ་པའི་ཕྱིར
साधकात	११५	སྒྲུབ་པ་ཡིན་པས
साधनाभास	१११	སྒྲུབ་པ་ལྟར་སྣང་བ
साधनी	१०९	སྒྲུབ་པའི
साधनी	१०५	འཇུག་སྒོ
साधयितु	११०, १११	སྒྲུབ་པར
साधर्म्य	१०८, ११६	ཆོས་མཐུན་པས
साध्य	१०८, ११०, ११३, ११४, ११६, ११७	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ
साध्य	११०	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་གྱི
साध्य	१११	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ
साध्य	११०	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ན
साध्य	१११	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ
साध्य	१०४, १०५, १०८, ११४	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བའི
साध्य	११७	བསྒྲུབ་བྱ

7

साध्यधम	१०४	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ
साधर्म्यवत्	१०८, ११०	ཆོས་མཐུན་པ་ཉིད་ཅན
साधर्म्यवत	१०८	ཆོས་མཐུན་པ་ཉིད་ཅན་ནི
साध्ये	११२, ११३	བསྒྲུབ་པ་ལ
साध्ये	१०६, ११०	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ལ
सामग्र्य	१०३, १०५, १०९	ནུས་པ་ཁོ་ན
सामर्थ्यात्	११०	ཤུགས་ཀྱིས
सामर्थ्यात्	११०	ཤུགས་ཉིད་ཀྱིས
सामान्य	११५, ११८	སྤྱི
सामान्य	१०२	སྤྱིའི
सामान्यलक्षण	११८	སྤྱིའི་མཚན་ཉིད
सामान्येन	१०४	སྤྱི་དང
सारूप्य	१०३	འདྲ་བ་ཉིད
सिद्ध	१०८	གྲུབ་སྟེ
सिद्ध	१०८, १०६, १११	གྲུབ་པ
सिद्धि	१११, ११२	གྲུབ་པ
सिद्धि	१११	གྲུབ་པའི
सिद्धि	११०	གྲུབ་ནོ
सिद्धि	१०४, १०५, ११८	འགྲུབ་པ
सिद्धि	१०५	འགྲུབ་བོ
सिद्धे	१०४	འགྲུབ་པའི་ཕྱིར
सिद्धौ	११२	བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ལ

स्वयम्	१११	བདག་ཉིད་ཀྱིས
स्वय	११२	བདག་ཉིད་ལ
स्वयमिष्ट	११०	བདག་ཉིད་དང་འདོད་པ
स्वरूप	११०	རང་གི་ངོ་བོ
स्वरूपेण	१११	ངོ་བོར
स्वलक्षण	१०३	རང་གི་མཚན་ཉིད
स्वलक्षण	१०३	རང་གི་མཚན་ཉིད་དེ
स्ववचन	१११	རང་གི་ཚིག
स्ववचनै	१११	རང་གི་ཚིག་རྣམས་ཀྱིས
स्वार्थे	१०४	རང་གི་དོན
स्वार्थ	१०६	བདག་གི་དོན་གྱི

ह ।

ह्रस्व	१०६	ཐུང
हि	१०९	ནི
हेतु	१०६, १०७, ११५	རྒྱུ
हेतु	१०४, १०८, १०९, ११०, ११५	གཏན་ཚིགས
हेतु	११४	གཏན་ཚིགས་ན
हेतुत्वात्	१०८	གཏན་ཚིགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ
हेतुत्वात्	११३	རྒྱུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ
हेतो	१०९, ११८	གཏན་ཚིགས་ཀྱི
हेत्वन्तर	१०६	རྒྱུ་གཞན
हेत्वाभास	११२ ११३, ११५	གཏན་ཚིགས་ལྟར་སྣང་བ

TIBETAN WORDS WITH SANSKRIT EQUIVALENTS

ཀ།

ཀུན་དུ་འཛིན་པ	..	211, 212	आग्रह
ཀྱང	... ...	82, 84, 90, 114, 115, 118, 127, 129, 130, 132, 138, 140, 153, 199, 206	अपि
ཀྱང	... ...	61	च
བཀོད་པ	... ...	129	उपन्यस्त
རྐྱེན	... ..	28, 51, 103	प्रत्यय
རྐྱེན	... ..	51	उपलम्भ
རྐྱེན་གཞན	... ...	51	प्रत्ययान्तर
སྐད	.. ...	1	[भाषा]
སྐད་སྨོས་པ	...	62	उक्त
སྐད་སྨོས་པའི	...	195	उक्त
སྐར་མ	... .	207	ज्योतिः
སྐྱེ་བ	... ...	194	जन्म
སྐྱེ་བ་ཅན	... ...	144	. उत्पत्तिमत्
སྐྱེ་བ་དང་ལྡན་པ	..	104, 118	. उत्पत्तिमान्
སྐྱེད་པར་བྱེད་དོ	..	191	जनयत

སྐྱེས་བུ	2	पुरुष
སྐྱོན	185, 210, 220	दोष
བསྐལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར	172	विप्रकर्षात्
བསྐལ་བའི	62	विप्रकृष्ट
བསྐོར་བ	21	भ्रमण
བསྐྱེད་པའི	21	आहित
བསྐྱེད་པའི	23	जनित

ཁ །

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་མེད་པར	188	अवद्य
ཁས་ལེན་དུ་ཟིན	127	अभ्युपगमे
ཁས་ལེན་པའི་ཕྱིར་རོ	142	अभ्युपगमात्
ཁོ་ན	61, 111, 117, 124, 195	एव
ཁོ་ན་སྟེ	151	एव
ཁོ་ན་དག་ལ	86	एव
ཁོ་ན་དང་ལྡན་པ	48	एव
ཁོ་ན་ནི	180	एव
ཁོ་ན་ཡིན་དེ	61	एवेति
ཁོ་ན་ལས	62	एव
ཁོ་ནར	61, 105, 111, 119, 122, 123, 124, 125	एव
ཁོང་དུ་ཆུད་པར་བྱ་སྟེ	105	अवगन्तव्या

ག །

གང་ཞིག	182, 207, 211	य
གང་ཞེ་ན	165	कयो
གང་ཡིན་པ	117	यत्
གང་ཡིན་པ	154	य
གང་ཡིན་པ	85	ये
གང་ཡིན་པའོ	127	य
གང་ཡོད	122	य
གང་ལ	129, 174, 213	यत्र
གལ་ཏེ	127	यदि
གལ་ཏེ	213	यद्यपि
གེགས་བྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ	219	प्रतिबन्धात्
གོ་བའི་ཕྱིར	193	गतत्वात्
གོ་བར་བྱ་བ	140	प्रतिपाद्य
གོ་བར་བྱེད་དེ	56	गमयेत्
གོ་བར་བྱེད་པ	140	प्रतिपादक
གོམས་པ་ལས	84	अभ्यासात्
གོཏམ	210	गौतम
གྱུར་པ	53	भावित्
གྱུར་པའི	100	भूत
གྲག་པའི	147	ख्यात
གྲགས་པ	182	प्रतीति
གྲགས་པས	134	प्रतीति (inst)

འགལ་བ་མི་འཁྲུལ་པ་ཅན་ཉི	185	विरुद्धाव्यभिचारी
འགལ་བའི	80, 165, 191	विरुद्ध
འགལ་བའོ	168	विरुद्ध
འགལ་བས	74	विरुद्ध
འགྱུར	74	भावी
འགྱུར་བས	84, 118	भवति
འགྱུར་བའོ	51	भवति
འགྱུར་རོ	82	उपयान्ति
འགྱུར་རོ	119, 121, 122 128, 130	भवति
འགྲུབ་པ	2 84, 62, 219	सिद्धि
འགྲུབ་པའི་ཕྱིར	34	सिद्धे
འགྲུབ་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར	102	निष्पत्तौ
འགྲུབ་བོ	61	सिद्धि
རྒོལ་བ	128, 138, 144	वादिन्
རྒོལ་བའི	188	वादिनः
རྒོལ་བས	126	वादिना
རྒྱ་གར	1	[भारत]
རྒྱ་གར་སྐད་དུ	1	[भारत भाषायाम्]
རྒྱུ	74, 90	हेतु
རྒྱུ	70, 76 78, 79, 80, 85, 87, 111, 155, 163	कारण
རྒྱུ་གཞན	74	हेत्वन्तर

སྒྲུབ་པའི་ཆོས་	104	साधनधर्मे
སྒྲུབ་པའི་ཕྱིར་	166, 168	साधनात्
སྒྲུབ་པར་	128, 182, 138	साधयितुम्
སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ་	200, 212	साधन
སྒྲུབ་པས་ ...	170	साधन
བརྒྱུད་པའི་སྒོ་ནས་ ..	82	पारम्पर्येण
བསྒོམས་པ་	27	भावना
བསྒྲུབ་པ་ལ་	141, 142, 144 147 149 151, 165	साध्ये
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་	116, 124 166 181, 200, 201, 206 207	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་	53	साध्यधर्म
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཁོ་ནར་ནི་	125	साध्यत्वेन
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཉིད་དུ་ནི་	170	साध्यत्वेन
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་གྱི་	128	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ་	129 130	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ན་	125	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ་	138	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ལ་	140	सिद्धौ
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་ལས་ ལྡོག་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ	207	सन्दिग्धसाध्य व्यतिरेक
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བའི་	16, 58, 59, 105, 170	साध्य
བསྒྲུབ་པར་བྱ་བ་མ་	111, 115, 125	साध्ये
བསྒྲུབ་བྱ་	212	साध्य

ང

དངོས་པོར	163	भाव (loc)
དངོས་སུ་ན	59	वस्तुत
དངོས་སུ་ན	107	वस्तुत
མངོན་པར་འབྲེལ་དོ	188	अभिसंबध्यते
མངོན་པར་འབྲེལ་བ	187	संबध्यते
མངོན་སུམ	2, 13, 33, 37, 40, 51, 62, 64, 90, 182 183	प्रत्यक्ष
མངོན་སུམ་ནི	14	प्रत्यक्ष
མངོན་སུམ་མོ	21	प्रत्यक्ष
སྔར	219	पूर्वं
སྔོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན	2	पूर्विका
སྔོན་པོ	111	नील

ཅ།

ཅི་འདྲ་བ	123	कीदृश
ཅི་ཡང	96, 170, 193	कश्चित्
ཅིག་ཅར་དུ	187, 188	युगपत्
ཅིག་ཤོས	179	अपर
ཅིག་ཤོས་ནི	128	इतर
ཅིག་ཤོས་ལ	181	इतरयोः
ཅིག་ཤོས་ཀྱི	171	अपरस्य
ཅིའི་ཕྱིར	169	कस्मात्
ཅེས་བྱ་བ་ནི	126	इति

ཆ །

ཆོས་མི་མཐུན་པའི	207, 209	वैधर्म्य
ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ནི	209	वैधर्म्योदाहरण
ཆོས་མི་མཐུན་པས	115, 206	वैधर्म्येण
ཆོས་སུ	149	धर्मे
འཆི་བ་ནི	142	मरण
འཆི་བ་ཡིན་པར	142	मरण

ཇ།

ཇི་སྐད་སྨོས་པ	62	यथोक्त
ཇི་སྐད་སྨོས་པའི	195	यथोक्त
ཇི་ལྟ་བ་དེ་བཞིན་དུ་གནས་པར	186	यथावस्थित
ཇི་ལྟ་བུ་དག་གིས	105	यथा
ཇི་རིགས་པར	182	यथायोग
འཇིག་པ་ནི	74	विनाश
འཇུག་སྟེ	64	साधनी
རྗེས་སུ་འགྲོ་བ	177	अन्वेति
རྗེས་སུ་འགྲོ་བ	115, 117, 119, 171, 178, 179, 202, 204	अन्वय
རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ནི	204	विपरीतान्वय
རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་མེད་པ	202	अनन्वय
རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་རབ་ཏུ་མ་སྟན་པ་ནི	202	अप्रदर्शितान्वय

ཉ།

ཉི་མས	221	[रवि]
ཉིད	30, 38, 41, 43, 128, 138 151, 154	एव
ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ	79	त्वात्
ཉིད་ཀྱིས	158	त्वेन
ཉིད་དུ	44, 141	एव
ཉིད་ལ	114, 194, 217	एव
ཉེ་བ	30	सन्निधान
ཉེ་བ	79	सन्निहित
ཉེ་བར་སྟོན་པའོ	104	उपदर्शन
ཉེས་པ་རྣམས	199	दोषा
གཉིག	218	उभय
གཉི་ག་ལ	120	द्वयो
གཉི་ག་ལ་མ་གྲུབ་པ	141	उभयासिद्ध
གཉི་ག་ལས་ལྡོག་པ	211	उभयव्यतिरेक
གཉི་ག་ལས་ལྡོག་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ནི	211	सन्दिग्धोभयव्यतिरेक
གཉིས	164 207	द्वि
གཉིས་ཀ	140, 200	उभय
གཉིས་ཀྱིས	118	द्वय
གཉིས་གཉིས་ལ	182	द्वयोर्द्वयो

ཏ།

རྟགས	39, 48, 58, 92, 118, 139 ...	लिङ्ग
རྟགས་ནི	41, 195	लिङ्ग
རྟགས་སུ་གྱུར་པ ...	207	लिङ्गभूत
རྟོག་པ	14 ...	कल्पना
རྟོག་པ་དང་བྲལ་ཞིང་ ...	14 ..	कल्पनापोढ
རྟོག་པའི	17 ..	कल्पना
རྟོགས་ཏེ	114, 115 .	गति .
རྟོགས་པ	162	मति
རྟོགས་པ	33, 34 . . .	प्रतीति
རྟོགས་པའི་ཕྱིར ...	119	प्रतीतेः
རྟོགས་པར	84	प्रतीति (loc)
རྟོགས་པས	193	प्रतीति
ལྟ་བར་བྱའོ ...	103 ...	द्रष्टव्यः
ལྟ་བུ་སྟེ	210, 212	इति
ལྟ་བུའོ	158	वत्
ལྟ་བུའོ་ཞེས ...	195	इति
ལྟ་བུའོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི ...	100 ..	इति
ལྟག་ཆོད་རྣམས ...	220 ..	जात्युत्तराणि
ལྟག་ཆོད་རྣམས ...	320 . . .	जातयः
སྔོན	160, 167	श्यामत
སྡོམ་པ	186 ..	उपसंहार

བསྟན་པར ...	...	118	... ...	ख्यापन (loc)
བསྟན་པར ...	...	120	... ...	निर्देश (loc)
བསྟན་པར ..	...	188	.. .	दर्शित (loc)
བསྟན་པར་བྱ་བར	...	195	... ..	दर्शनीयौ
བསྟན་པར་བྱ་ཞིན	...	123	... ..	निर्देश्य
བསྟན་པར་བྱའོ	...	117	... ...	दर्शनीय
བསྟན་པས ...	...	122	. ...	उक्ते

ཐ།

ཐ་སྙད ...	...	64, 85, 97, 121, 122	...	व्यवहार
ཐ་དད ...	...	82	... ...	भेद
ཐ་དད་པ ...	...	80	... ..	भेद
ཐ་དད་བ ...	...	170	... ...	भिद्यते (भिन्न)
ཐ་དད་བ་ཅན་ཉིད	...	103	... ...	भेदित्व
ཐམས་ཅད ...	...	2, 25, 99, 142, 175, 188, 213		सर्व
ཐམས་ཅད་ཀྱི	...	117	... ...	सर्वस्य
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ	...	151, 152, 154, 171, 172, 207		सर्वज्ञ
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཉིད		158, 161	..	सर्वज्ञत्व
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་མ ...		201	... .	असर्वज्ञ
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་མ་ཡིན་པ		153	... .	असर्वज्ञ
ཐམས་ཅད་ན	...	187	...	सर्वे (loc)

ཐེ་ཚོམ་ཟ་བའི་ཕྱིར་རོ	154	सन्देहात्
ཐོགས་པ་མེད་པ ...	70, 76	अप्रतिबद्ध
མཐའ	27	पर्यन्त
མཐའ་ལས་བྱུང་བའི ...	27	पर्यन्तज
མཐུན་པ	46	समान
མཐུན་པའི་ཕྱོགས ...	43, 47, 118, 149, ... 194, 195, 217	सपक्ष
མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ཉིད ...	46	सपक्ष
མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ལ ...	165, 166 ...	सपक्षे
མཐོང་བ	84	दर्शन
མཐོང་བ	97	दृष्ट
མཐོང་བའི	185	दर्शन (gen)

ད།

ད་ལྟར	64	वर्तमान
དག་གིས	82	भ्या
དག་པ	100	शुद्ध
དང	13, 28, 39, 41, 47, ... 48, 51, 59, 60, 64, 86, 106, 108, 202	च
དང་ལྡན་པའི ...	81	युक्त
དང་པོར	2	प्रथम
དང་པོའོ	37 ...	प्रथम
དམ	218	च

དེ་སྐད་ན	118, 138, 164	इति
དེ་དག	219	त
དེ་དག	82	इमे
དེ་དག	104, 218	एते
དེ་དག	107	तयो
དེ་དག་གིས	217	एभि
དེ་དག་ཐམས་ཅད་ལ	85	सवत्र
དེ་དག་ཉིད	85	त
དེ་དང	57 188	तद्
དེ་དང	21	तया
དེ་དང	60	तत्र
དེ་དང་འགལ་བ	47	तद्विरुद्ध
དེ་དྲ་བའི	122	तादृश
དེ་ན	54	अत्र
དེ་ན	110, 190, 195	तत्र
དེ་ནི	122	तथा
དེ་ནི	170	अथ
དེ་ནི	68	सा
དེ་ནི	112	अयम (nom.)
དེ་ནི	82 197, 121, 122 129, 132, 189, 302 218	स

དེའི་ཕྱིར	218	तद् (ablat.)
དེའི་ཚེ	127, 128, 188	तदा
དེའི་རང་བཞིན་མ་ཡིན་པ	60	अतत्स्वभाव
དེར	57	तद् (loc.)
དེས	117, 128, 219	तेन
དེས་ན	180	अनेन
དེ་ཕ་ན	127	एतेन
དེས་ན	193	तेन
དོན	2, 27, 80, 81, 33, 84, 46, 59 82 90, 129, 180 182 185, 191, 193, 195, 219	अर्थ
དོན་གྱི་དབང་གིས	218	अर्थापत्त्या
དོན་གྱིས	56	अर्थ (instr.)
དོན་གྱིས་ནི	114	अर्थात्
དོན་དམ་པ	80	परमार्थ
དོན་དམ་པར་ཡོད་པ	80	परमार्थसत्
དོན་དུ་ནི	96	अर्थेत
དོན་རྣམས་ལ	186	अर्थेषु
དོན་བྱེད	81	अर्थक्रिया
དོན་བྱེད་ནུས་པ་ཁྲེན	31	अर्थक्रियासामर्थ्य
དོན་དམིགས་པའི་རིག་བྱར་མ་གྱུར་པ་རྣམས་ལ	62	अनुपलब्धि लक्षणप्राप्तेषु

ན།

ནང་དུ་འདུས་པའི་ཕྱིར་རོ	169	अन्तर्भावाद्
ནམ	144	वा
ནམ་མཁའ	187, 195, 206, 215 .	आकाश
ནི	117 ..	हि
ནུས་དེ	218	शक्य
ནུས་པ	70, 76	सामर्थ्य
ནུས་པ་ཁོན... ...	31	सामर्थ्य
ནུས་སོ	195 ...	शक्य
ནཱམ	1	[नाम]
ནྱཱ་ཡ་བི་ནྡུ	1 ...	[न्यायबिन्दु]
གནས་པ	187	अवस्थित
གནས་པ	187	गत
གནས་པ	175 ...	वृत्ति
གནས་པའི	158	स्थित
གནས་པར	175	वृत्ति
གནས་པར	188	अवस्थित
གནས་པར་འགྱུར་བ ...	174	वर्तते
རྣམ་པ	68, 117	प्रकार
རྣམ་པ	12, 23	विधा

པ །

བ།

སྦྱོར་བ	...	...	68, 82, 84, 94, 96, ... 99, 118, 120, 189, 190		प्रयोग
སྦྱོར་བ་ནི	...	...	110, 111...	...	प्रयोग
སྦྱོར་བ་ལ	...	...	114, 121, 122	...	प्रयोगे
སྦྱོར་བའོ	...	...	100, 112, 113, 114...		प्रयोग

མ།

མ	...	...	185 ...	...	म
མ	...	...	97, 168, 169, 176, 182, 198	.	न
མ་བསྐྱེད་པའི		...	21 ...	..	अनाहित
མ་འཁྲུལ་བ		...	14 ..	...	अभ्रान्त
མ་གྲུབ	...	...	138 ...	...	असिद्ध
མ་གྲུབ་སྟེ	...	...	142 ..	...	असिद्ध
མ་གྲུབ་ན	...	...	108 ...	...	अनिष्पन्नस्य
མ་གྲུབ་ན	...	...	147, 148 .	...	असिद्धौ
མ་གྲུབ་པ	...	...	147, 182...	...	असिद्ध
མ་གྲུབ་པ	...	...	171, 182 ..	..	असिद्धि
མ་གྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ		...	145 .	.	असिद्ध
མ་གྲུབ་པའི...		...	141 ...	..	असिद्ध
མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར		...	125 ...	...	असिद्धत्वात्
མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར		...	176, 177, 214		असिद्धेः
མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ		...	163 ...		असिद्धे

མ་ཡིན་ནོ	81, 128, 132, 135, 15[illegible], 162, 170, 18[illegible]	न
མ་ཡིན་པ	151, 163, 207	न
མ་ཡིན་པའི	220	अभूत
མ་རྨས་པ	221	[अदोष]
མ་བསལ་བ	132	अनिराकृत
མ་བསལ་བ་ནི	138	अनिराकृत
མ་བསལ་བས	123	अनिराकृत
མང་ཞིག	127	अनेक
མཐའ	130, 167	मयन
མི	151, 201, 209	पुरुष
མི	112, 114, 121, 122, 1[illegible]5, 154, 184, 187, 19[illegible], 191, 195, 202, 209, 210, 218	न
མི་འཁྲུལ་པ་ཅན	184	अव्यभिचारी
མི་འཁྲུལ་བར	57	अव्यभिचार
མི་འགལ་བ	162	अविरुद्ध
མི་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ	87, 90, 116	असिद्धेः
མི་ཉེ་བ་དག .	80	असन्निधान
མི་རྟག་པ ...	141, 203, 204, 215	अनित्य
མི་རྟག་པ་ཉིད	113, 195	अनित्यत्व
མི་རྟག་པ་ཉིད་དུ	125	अनित्यत्वे
མི་རྟག་པ་ཉིད་ནི	144	अनित्यत्व

དམིགས་པ་བརྒྱད་ ...	123 . ,	उपलम्भेन
དམིགས་པ་ནི ...	72, 73, 74, 76, 77, ... 79, 80	उपलब्धि
དམིགས་པའི	117	उपलम्भमात्र
དམིགས་པ་དང་འབྱུང་ཏེ	111	उपलम्भेन
དམིགས་སོ	112	उपलभ्मि
དམིགས་པ་སོ ...	97, 121, 122, 191	उपलम्भेन
མ་བུ	110 .	मधुर
མཛུབ་མོ་ཁྲག་པའི་ཕྱིར	110	केशाग्रम्
སྨྲས་ཏེ	162	उक्त
སྨྲས་པ .	191, 193, 219	उक्त
སྨྲས་པ་ཡིན་ནོ	117 ...	उक्त
སྨྲ་བ	151, 152, 153, 154, 202, 213	वक्तृ
སྨྲ་རྒྱུ . .	153, 161 ..	वाद्य
སྨྲ་བའི་ཕྱིར.	171, 213...	वक्तृत्वात्
སྨྲ་བའི་ཕྱིར་ན .	201 ...	वक्तृत्वात्
སྨྲས . .	110	उक्तो
སྨྲན . .	127 ..	भाष
སྨྲས་ན . ..	149 ..	उक्तौ
སྨྲ་བ	127 ,	भाष
སྨྲས་བ	170	उक्त
སྨྲས་པའི ..	219 .. .	उदित

ཙ།

ཚ།

ཚུལ་	...	39, 48, 92, 139, 141, 148, 151, 164, 171, 172, 182	रूप
ཚུལ་ནི་	...	195	रूप
ཚུལ་གསུམ་པ་	...	39, 92	त्रिरूप
ཚུལ་གསུམ་པ་ཉིད་	...	41	त्रैरूप्य
ཚུལ་གསུམ་པའི་	...	139	त्रिरूप
ཚུལ་གསུམ་པོ་	...	48	त्रिरूप
ཚེ་	...	142	आयुः
མཚན་ཉིད་	...	193	रूप
མཚན་ཉིད་	...	82, 132, 138, 142, 184, 193, 217, 218	लक्षण
མཚན་ཉིད་ཁོན་སྟེ	...	158	लक्षणता
མཚན་ཉིད་དེ	...	28	लक्षण
མཚན་ཉིད་ནི	...	31, 39	लक्षण
མཚུངས་པ་དེ་མ་ཐག་པ		23	समनन्तर

རྫ།

རྫོགས་སོ་	...	221	समाप्त

ཞ།

ཞུགས་པ	...	21	यान
ཞུགས་པ་ཡིན་པས་ན	...	185	प्रवृत्त

གཞན	116 ...	अपर
གཞན་གྱི	102	पर
གཞན་གྱི་དོན	89	परार्थ
གཞན་གྱི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པ	92	[परार्थानुमान]
གཞན་གྱི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པའི	92, 180 .	परार्थानुमान
གཞན་གྱི་དོན་ཉིད་དེ ...	180, 187	परार्थ
གཞན་གྱི་བྱེད་པ་ལ་ལྟོས་པའི	102	अपेक्षितपरव्यापार
གཞན་གྱི་དོན་ཉིད་དུ .	163	परार्थं
གཞན་དག་གི	87	अन्येषाम्
གཞན་དུ་ན .	62, 195	अन्यथा
གཞན་ནི	82, 104, 184	अन्य
གཞན་པ	195	इतर
གཞན་ལ	17 .	अन्य
གཞན་ཡོད་ན ...	165	अन्यभाव
གཞལ་བྱ་ཉིད	119	प्रमेयत्व
གཞི་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ	121	अधिकरणत्वात्
གཞུང	145 .	आगमबाध
བཟུང	147	ग्राह्य
གཟུགས	23	रूप
ཟླ་དང	97, 110	तथा

ཡང་དག་པའི	27	भूत
ཡང་དག་པའི	2 12	सम्यक्
ཡང་དག་པའི་དོན	27	भूतार्थ
ཡང་ནི	48	च
ཡན་ལག	130	अङ्ग
ཡན་ལག་ནི	193	अवयव
ཡན་ལག་བཞིན་ནོ	167	अङ्गवत्
ཡིད	23	मन
ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ	23	मनोविज्ञान
ཡིད་ཆེས་པ་མ	207	अनात्म
ཡིད་ཆེས་པ་མ་ཡིན་པ	207	अनात्मता
ཡིན་ཏེ	195	भवति
ཡིན་ཏེ	199	भवन्ति
ཡིན་ནོ	158	उपलभ्यते
ཡིན་ནོ	187 .	भवन्ति
ཡིན་ནོ	188, 154, 216	भवति
ཡིན་པའི་ཕྱིར	81, 88 58,	त्वात्
ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ	60	त्वात्
ཡིན་པས་ན	9	इति
ཡིན་ལ	117	भवति
ཡུལ	62, 147, 187, 188, 189	देश

ར།

རང་	25, 62	आत्मन्
རང་	23, 28, 58	स्व
རང་གི	102, 104, 132	स्व
རང་གི་ངོ་བོ	123, 124	स्वरूप
རང་གི་དོན	89	स्वार्थ
རང་གི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པ	33, 91	[स्वार्थानुमान]
རང་གི་ཚད་མ་ཇི་ལྟ་བུ་དག་གིས	104	यथा स्वप्रमाणैः
རང་གི་ཚིག	135	स्ववचन
རང་གི་ཚིག་རྣམས་ཀྱིས	132	स्ववचनै
རང་གི་མཚན་ཉིད	30	स्वलक्षण
རང་གི་མཚན་ཉིད་དེ	28	स्वलक्षण
རང་དང་	187	स्व
རང་བཞིན	48, 51, 56, 60, 61, 62, 69, 72, 82, 85, 99, 100, 113, 116, 184, 186, 188, 191, 195	स्वभाव
རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཚིགས	189	स्वभावहेतु
རང་བཞིན་གྱིས	195	स्वभावेन
རང་བཞིན་ཉིད	189	स्वभावता

རུང	17	योग्य
རེ་རེ	182	एकैकस्य
རེག་པ	76, 77, 158	स्पर्शं
ར	97	विषाय
རླངས་པ	145	बाष्प

ལ།

ལ་ལ་ཞིག	151	कश्चित्
ལ་སོགས་པ	207	आदिक
ལ་སོགས་པ	82, 85, 97, 100, 108, 110, 144, 158, 163, 164, 172, 174, 176, 201, 202, 206, 209, 210, 212, 219	आदि
ལ་སོགས་པ་དང་ལྡན་པའི	178	आदिमत
ལ་སོགས་པ་ནི	180, 167, 176, 207, 211	आदि
ལ་སོགས་པའི	151	आदिक
ལ་སོགས་པའི	111, 130, 116, 149, 167	आदि
ལ་སོགས་པས	21	आदि
ལམ་པོ་ཆེ	201	रथ्या
ལས	200, 206	कर्म
ལུང	185	आगम

14

ཤུགས་ཉིད་ཀྱིས ...	122	सामर्थ्यात्
ཤུན་པ .	142	त्वक्
ཤེས་པ . .	17	प्रतीति
ཤེས་པ ...	23, 27, 30, 33, 39, 207	ज्ञान
ཤེས་པ་ནི	2, 12, 21	ज्ञान
ཤེས་པར་འདོད་པའི ..	45	जिज्ञासित
བཤད་དེ	195	उक्तौ
བཤད་དོ ...	185	उक्त
བཤད་ན .	182	उक्त
བཤད་པ	85	उक्त
བཤད་པ་ལ	194	उक्त
བཤད་པར་བྱའོ . .	195	दर्शनीयम्
བཤུམ་ན .	142	क्षपहरणे

ས།

སུན་འབྱིན་པ ...	219	दूषण
སུན་འབྱིན་པ་ལྟར་སྣང་བ་ དག་ནི ..	220	दूषणाभासा
སུན་འབྱིན་པ་དག	219	दूषणा
སེམས ..	25	चित्त
སེམས་པ་མེད་པར .	144	अचेतनाः